

## Adapterbausatz HMSV – HGP/HGR/HGW/ DHPS/DHRS/DHWS

# FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach  
D-73726 Esslingen  
++49/(0)711/347-0  
www.festo.com

### Info

Der Bausatz enthält alle maximal erforderlichen Befestigungselemente.

- Beachten Sie, dass bei einigen Kombinationen Befestigungselemente übrig bleiben.

Bei Linearmodul HME:

- Beachten Sie, dass bei der Montage die Antriebsstange **5** gegebenenfalls demontiert werden muss. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung des Linearmoduls.

Um die Greifrichtung der Greifer zu ändern:

Zu Bild 1, 3 und 4:

- Beachten Sie, dass hier eine Änderung der Greifrichtung nicht möglich ist.

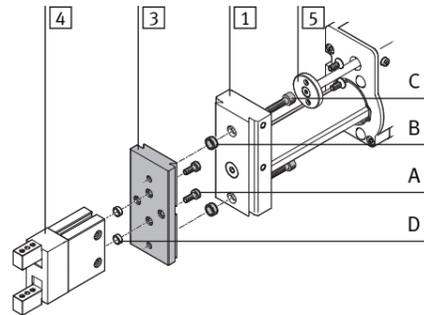
Zu Bild 2:

- Montieren Sie die Adapterplatte **2** um 90° versetzt auf den Antrieb **1**.

### 1. Montage

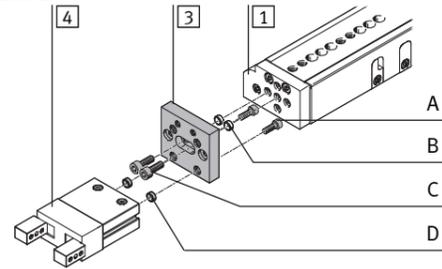
- Wählen Sie die Befestigungselemente (Schrauben, usw.) für Ihre Kombination (→ Tabelle).
- Beachten Sie die Bildzuordnung für Ihre Kombination (→ Tabelle).

Bild 1



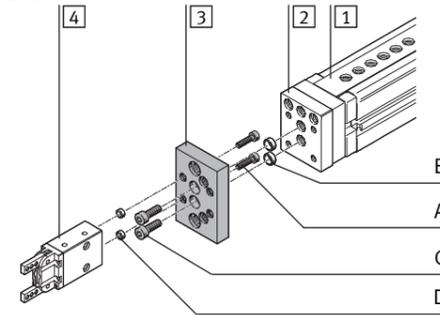
- 1** Linearmodul HMP/HME
- 2** Adapterbausatz HMSV
- 3** Greifer HGP/HGR/HGW/DHPS/DHRS/DHWS
- 4** Antriebsstange nur bei HME

Bild 2



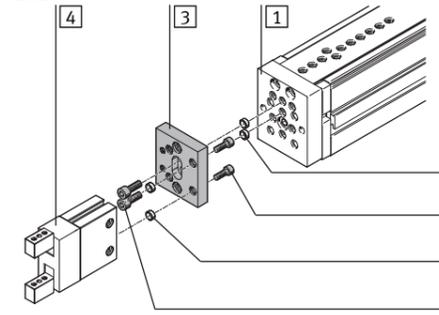
- 1** Mini-Schlitten DGSL
- 2** Adapterbausatz HMSV
- 3** Greifer HGP/HGR/HGW/DHPS/DHRS/DHWS

Bild 3



- 1** Mini-Schlitten EGSL-35
- 2** Adapterbausatz HMSV-70
- 3** Greifer HGP/HGR/HGW/DHPS/DHRS/DHWS

Bild 4



- 1** Mini-Schlitten EGSL-45/-55/-75
- 2** Adapterbausatz HMSV
- 3** Greifer HGP/HGR/HGW/DHPS/DHRS/DHWS

1 Antrieb	HMP-/HME-												DGSL-				EGSL-							
	16	20	16	20	16	20	25	16	20	25	32	25	32	4/6	8/10	12/16	20/25	35	45/55	75				
2 Bausatz																	HMSV-70							
3 Bausatz	HMSV-												HMSV-				HMSV-							
4 Greifer	HGP-/DHPS-												HGP-/DHPS-				HGP-/DHPS-							
	HGR-/HGW-/DHRS-/DHWS-												HGR-/HGW-/DHRS-/DHWS-				HGR-/HGW-/DHRS-/DHWS-							
Bild	1												2				3			4				
	$M_A^{1)}$ [Nm]																							
<b>A Zylinderschraube nach DIN 912</b>																								
M3x10	1,2													2x	2x <sup>3)</sup>				2x	2x <sup>3)</sup>				
M3x12		2x		2x											2x <sup>4)</sup>	2x <sup>4)</sup>					2x <sup>4)</sup>	2x <sup>4)</sup>		
M4x10 DIN 6912	3				2x																			
M4x12																2x <sup>3)</sup>	2x <sup>3)</sup>					2x <sup>3)</sup>	2x <sup>3)</sup>	
M4x14																	2x <sup>4)</sup>						2x <sup>4)</sup>	
M6x14	10																	2x <sup>4)</sup>						2x <sup>4)</sup>
M6x20																	2x <sup>3)</sup>						2x <sup>3)</sup>	
M6x20 DIN 6912							2x																	
M8x20 DIN 7984	25										2x	2x												
<b>B Zentrierhülse</b>																								
ZBH-5														2x					2x					
ZBH-7															2x <sup>5)</sup>	2x <sup>5)</sup>					2x <sup>5)</sup>	2x <sup>5)</sup>		
ZBH-9		2x	2x	2x			2x				2x	3x					2x <sup>5)</sup>						2x <sup>5)</sup>	
<b>C Zylinderschraube nach DIN 912</b>																								
M3x10	1,2													2x					2x					
M4x12	3														2x					2x				
M5x14	6															2x						2x		
M5x20		2x <sup>2)</sup>		2x <sup>2)</sup>		2x <sup>2)</sup>			2x <sup>2)</sup>															
M5x25		2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>	2x				2x <sup>2)</sup>				2x <sup>2)</sup>											
M5x30						2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>	2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>											
M5x35													2x <sup>2)</sup>	3x										
M6x18	10																		2x			2x		
<b>D Zentrierhülse</b>																								
ZBH-5		2x												2x	2x <sup>6)</sup>				2x	2x <sup>6)</sup>				
ZBH-7				2x <sup>6)</sup>	2x											2x <sup>6)</sup>	2x <sup>6)</sup>				2x <sup>6)</sup>	2x <sup>6)</sup>		
ZBH-9								2x										2x <sup>6)</sup>				2x <sup>6)</sup>		
ZBH-12											2x	2x												

1) Toleranzen für nicht tolerierte Anziehdrehmomente  
 $M_A > 1 \text{ Nm}$ : ±20%

2) Lange Schrauben: HMP  
Kurze Schrauben: HME

3) Zur Verwendung mit Greifer HGP/DHPS.

4) Zur Verwendung mit Greifer HGR/DHRS und HGW/DHWS.

5) Diese Zentrierhülsen liegen dem Antrieb bei.

6) Diese Zentrierhülsen liegen dem Greifer bei.

## Adapter kit HMSV – HGP/HGR/HGW/ DHPS/DHRS/DHWS

# FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach  
D-73726 Esslingen  
++49/(0)711/347-0  
www.festo.com

Fig. 2

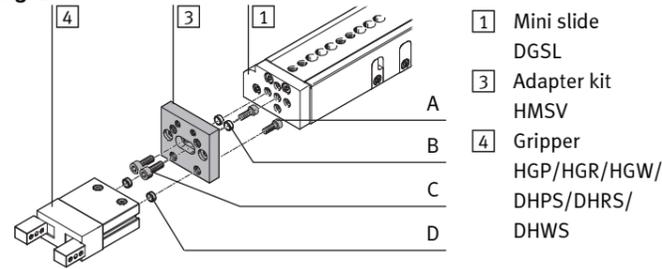


Fig. 3

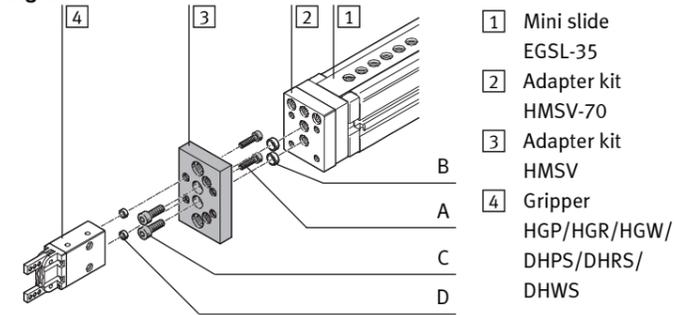
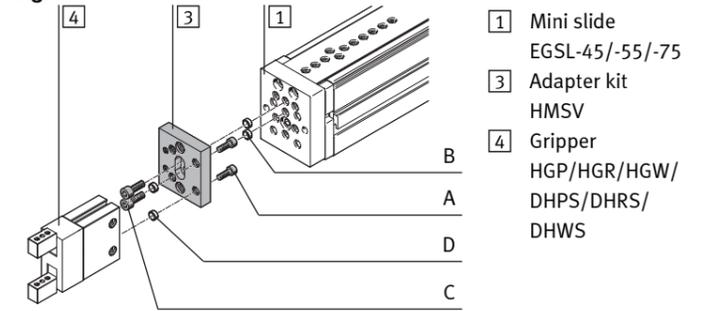


Fig. 4



### Information

The kit contains all the mounting attachments that may be required.

- Please note that mounting components may be left over with some combinations.

With linear module HME:

- Note that during assembly the drive rod 4 may need to be removed. Refer to the operating instructions for the linear module in this case.

To change the gripping direction of the grippers:

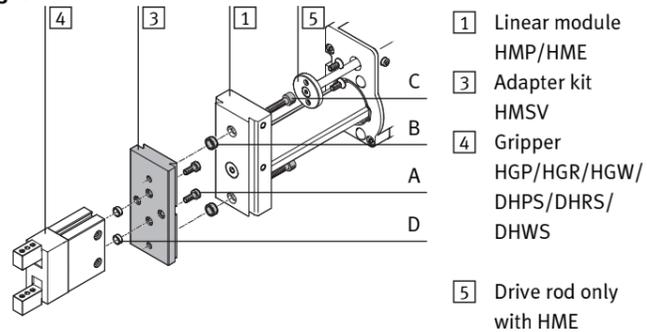
In figure 1, 3 and 4:

- Please note that changing the gripping direction is not possible.
- In figure 2:
- Mount the adapter plate 2 on the drive 1 at 90°.

### 1. Assembly

- Select the mounting components (screws etc.) for your combination (→ Table).
- Observe the reference figures/illustrations for your combination (→ Table).

Fig. 1



1 Drive	HMP-/HME-												DGSL-				EGSL-						
	16	20	16	20	16	20	25	16	20	25	32	25	32	4/6	8/10	12/16	20/25	35	45/55	75			
2 Kit																	HMSV-70						
3 Kit	HMSV-												HMSV-				HMSV-						
	20		20		21		22		23		24		53	54	55	56	53	54	55	56			
4 Gripper	HGP-/DHPS-												HGP-/DHPS-				HGP-/DHPS-						
	10				16/20		25		35		35		6	10	16	20	25	6	10	16	20	25	
					16		25		32		40		40		10	16	25	32		10	16	25	32
Fig.	1												2				3			4			
	M <sub>A</sub> <sup>1)</sup> [Nm]																						
A Socket head screw to DIN 912																							
M3x10	1.2													2x	2x <sup>3)</sup>				2x	2x <sup>3)</sup>			
M3x12		2x		2x											2x <sup>4)</sup>	2x <sup>4)</sup>				2x <sup>4)</sup>	2x <sup>4)</sup>		
M4x10 DIN 6912	3				2x																		
M4x12																2x <sup>3)</sup>	2x <sup>3)</sup>				2x <sup>3)</sup>	2x <sup>3)</sup>	
M4x14																2x <sup>4)</sup>					2x <sup>4)</sup>		
M6x14	10																2x <sup>4)</sup>					2x <sup>4)</sup>	
M6x20																	2x <sup>3)</sup>					2x <sup>3)</sup>	
M6x20 DIN 6912						2x																	
M8x20 DIN 7984	25									2x	2x												
B Centring sleeve																							
ZBH-5														2x					2x				
ZBH-7															2x <sup>5)</sup>	2x <sup>5)</sup>				2x <sup>5)</sup>	2x <sup>5)</sup>		
ZBH-9		2x		2x		2x			2x		3x						2x <sup>5)</sup>					2x <sup>5)</sup>	
C Socket head screw to DIN 912																							
M3x10	1.2													2x					2x				
M4x12	3														2x					2x			
M5x14	6															2x					2x		
M5x20		2x <sup>2)</sup>		2x <sup>2)</sup>		2x <sup>2)</sup>			2x <sup>2)</sup>														
M5x25		2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>	2x				2x <sup>2)</sup>		2x <sup>2)</sup>												
M5x30						2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>	2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>	2x	2x <sup>2)</sup>										
M5x35													2x <sup>2)</sup>	3x									
M6x18	10																	2x				2x	
D Centring sleeve																							
ZBH-5		2x												2x	2x <sup>6)</sup>				2x	2x <sup>6)</sup>			
ZBH-7				2x <sup>6)</sup>		2x										2x <sup>6)</sup>	2x <sup>6)</sup>				2x <sup>6)</sup>	2x <sup>6)</sup>	
ZBH-9									2x								2x <sup>6)</sup>					2x <sup>6)</sup>	
ZBH-12												2x	2x									2x <sup>6)</sup>	

<sup>1)</sup> Tolerance for non-toleranced tightening torques  
M<sub>A</sub> > 1 Nm: ± 20%

<sup>2)</sup> Long screws: HMP  
Short screws: HME

<sup>3)</sup> For use with gripper HGP/DHPS

<sup>4)</sup> For use with grippers HGR/DHRS and HGW/DHWS

<sup>5)</sup> These centring sleeves are supplied with the drive.

<sup>6)</sup> These centring sleeves are supplied with the gripper.